



GULISTAN
STATE
UNIVERSITY

**PERSPECTIVES OF PHILOLOGY
AND PRACTICAL POSSIBILITIES
OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES**

PROCEEDINGS
OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE

GULISTAN CITY, MAY 10-11, 2023

THE MINISTRY OF HIGHER EDUCATION, SCIENCE AND INNOVATION
OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

GULISTAN STATE UNIVERSITY

PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE

**PERSPECTIVES OF PHILOLOGY
AND PRACTICAL POSSIBILITIES OF
TEACHING FOREIGN LANGUAGES**

GULISTAN CITY, MAY 10-11, 2023

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIV TA'LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI

GULISTON DAVLAT UNIVERSITETI

**FILOLOGIYA ISTIQBOLLARI
VA CHET TILLAR O'QITISHNING
AMALIY IMKONIYATLARI**

XALQARO ILMIV-AMALIY KONFERENTSIYA MATERIALLARI

10-11 MAY 2023 YIL, GULISTON SHAHRI

UO'K: 80+372.881.1

BBK: 80+74.261.7

F51

“O‘zbekiston Respublikasi Oliy ta‘lim tizimini 2030 yilgacha rivojlantirish kontsepsiyasini tasdiqlash to‘g‘risida” O‘zbekiston Respublika Prezidentining 5847-sonli Farmonida ko‘zda tutilgan vazifalardan biri – ilmiy izlanish yutuklarini amaliyotga joriy etish yo‘li bilan fan sohalarini rivojlantirish, ya‘ni xalqaro ilmiy hamjamiyatda e‘tirof etilishiga xizmat qilishdir. Konferentsiyani o‘tkazish uchun asosi – O‘zbekiston Respublika Prezidentining 19 may 2021 yildagi 5117-sonli “O‘zbekiston Respublikasida xorijiy tillarni o‘rganishni ommalashtirish faoliyatini sifat jihatidan yangi bosqichga olib chiqish chora-tadbirlari to‘g‘risida” qarori. Shu va boshqa tegishli farmonlarda va qararlarda belgilangan vazifalarini amalga oshirish maqsadida **2023 yil 10-11 mayda** Guliston davlat universiteti “Ingliz tili va adabiyoti” kafedrasidan **“Filologiya istiqbollari va chet tillar o‘qitishning amaliy imkoniyatlari”** mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy konferentsiyasi o‘tkazilgan. Konferentsiya zamonaviy filologiya fanining eng dolzarb ilmiy mavzularini va uslubiy ishlanmalarini aks ettirishga qaratilgan.

ISBN: 978-9943-16-426-0

Mas‘ul muharrirlar:

fil.f.d., prof. F.G. Sharipov, fil.f.n., dotsent X. Tojiyev

PhD A. Pazilov, R.Sh. Axmedov

Tahrir hay‘ati a‘zolari:

fil.f.n., dotsent M.M. Bayeshanov, PhD D.T. Normamatova,

PhD Sh. Abdurazakova, PhD N. Abdukadirova, PhD N. Ayaqulov,

PhD Sh.R. Hakimova, PhD D.Sh. Shavkieva, katta o‘qituvchi S.M. Xatamova



To‘plamga kiritilgan ma‘ruza tezislarning mazmuni, undagi ma‘lumotlar va me‘yoriy hujjatlarning to‘g‘riligi hamda fikr-mulohazalar, keltirilgan takliflarga mualliflarning o‘zlari mas‘uldirlar.

MUNDARIJA

1. UMUMFILOLOGIK TADQIQOTLAR: TALQIN VA TAHLIL MASALALARI

A. Lessard	2	Publishing a Paper for a Scientific Journal
Ch. Rachimov	6	Über grundlegende Begriffe der Textsortenstilistik
I.A. Juraeva	9	Language as a Means of Storing Cultural and Historical Information
N.S. Nasrulloeva	12	Jargonization of Computer and Internet Terms
Ш. Имяминова	15	Немис тили фразеологияси ва уни ўрганишнинг ахамияти
C.A. Рузиева	18	Сравнительный анализ концепта «семья» в английской и узбекской паремииологии
Sh.M. Yunusova	21	O'zbek reklama matnlarining sintaktik qurilishi
S. Ergasheva	24	Ingliz tilida somatic frazeologik birliklari
B.K. Reymov		
D.T. Normamatova	26	Lexical Features of Interrogative Pronouns in English and Uzbek Languages
M.D. Babajanova		
M. Алламбергенова	29	Антропонимическая картина мира древних тюрков и их трансляция
Ш. Абдуразакова	32	Парадигматические связи фразеологических единиц на уровне семантических классов
A.A. Axrorov	34	"Maqol" so'zi bo'yicha ba'zi mulohazalar
D.A. Turdimetova		
И.Т. Хайдаров	37	Сугурти терминларининг синтактик муносабатлари
M.A. Ubaydullaeva	39	Turkiy terminologiyaning dolzarb muammolari
N.N. Aliyeva	41	Ingliz va o'zbek tillaridagi evfemizm so'zlarining xususiyatlari
G.B. Bahodirova	44	Kashtachilik leksikasi lug'atini tuzish mezonlari
L. Dexkanova	47	Forscha ot yasovchi qo'shimchalarning o'zbek tilida qo'llanishi
Z.M. Tuxtasinova	50	O'zbek va ingliz tillarida kasb nomlarining haqorat sifatida ishlatilishi
B.B. Собирова	52	Сопоставительное исследование цветолексики в русском и узбекском языках
B.P. Султанов	55	Риторика как ценность
Sh.V. Xudoyqulova	59	Qo'shma so'zlarning vujudga kelishi haqida
X. Minavarov	61	Study of Court Terms in Uzbek Linguistics
Z.A. Raxmonova	64	Ingliz tilida "happiness" va "unhappiness" konseptlarini ifodalovchi metaforalar semantikasi
Ш.А. Комолова	67	Ўзбек ва немис тилларидаги зооним компонентли паремияларнинг гендер хусусиятлари
H.X. Юнусов	70	Луговий, матний ва мантикий маънолар муносабатига асосланган фразеологик birliklar тавсифи

Sh.S. Ruzimov	72	A. Saidov, D. Yax'oyeva, D.I. Volkovskaya, A. Peremqulova, M.X. Hakimovlarning uch tili terminologik lug'atlarining yutuqlari
D.M. Yo'ldasheva	75	Fransuz tilidagi dorivor o'simliklarning nomlanish tahlili
J.M. Казакова	77	Харбий терминларнинг изохли лугатларда бош сўз сифатида ифодаланishi
M.M. Dautova	80	Moda sohasidagi inglizcha neologizmlar taraqqiyotining zamonaviy tendensiyalari misollarda
Z.M. Kuvonov	82	Nemis tiliga ingliz tilidan o'zlashgan so'zlarning structural-semantik tadqiqi
F.S. Nasimova	84	O'zbek tili fonetikasi va fonostilistikasining o'ziga xosliklari
E.O'. Ro'ziyev	89	Qadimgi Turkiy bitiklarda siyosiy nutq ifodasi
M.S. Shavqiyeva	91	Gazeta matnlaridagi ingliz va o'zbek tili sintaktik birliklarning lingvistik tahlili
M.Q. Shodmonova	92	Terminology as Branch of Lexicology
D.A. Sultanova	95	Ingliz va o'zbek tillarida tipologik modallik kategoriyasi
M.A. Togaeva	97	Idioms and Their Role in Communication
S. Abdumanopova		
B. Turdikulova	99	Ingliz tilida geologic atamalarning yasalishi
B.T. Ummatov	102	Umumfilologik tadqiqotlar: talqin va tahlil masalalari
M.A. Ubaydullayeva		
M.E. G'ulomova		
M.B. Umatova	105	Phraseology: Classification Concepts
A.H. Jumabaev		
G.A. Xudoyberdiyeva	108	"O'zbek tilining izohli lug'ati"da ko'p ma'noli terminlarning berilishi masalasi
A.Ū. Абдуллаев	110	Рамз белгининг махсус тури сифатида
M.Қ. Абдуллаева	113	Модалликни ифодаловчи грамматик воситалар
Ж.Э. Рўзиева		
Ж.Т. Абдуразоқов	116	Фразеология тушунчаси кўлами, предмети, объекти ва вазифаси хусусида
З.А. Каримова	118	Современная фразеология английского языка
Д.Б. Нарзуллаева	121	История теолингвистических исследований
S.M. Mamaraximov	124	Fe'ning grammatik shakllarini o'qitishda morfologik tahlilning ahamiyati
X.O. Mirzayeva	126	Nemis va o'zbek maqollarining mavzu jihatdan bir-biriga o'xshash tamonlari
Z.M. Narbutaeva	128	The Modes and Differences of Male and Female Rhetoric in Discourse
N.Sh. Shermamatova	131	Publisistik matnda so'roq gaplarning ekspressivlikni ta'minlovchi omil sifatida kelishi
S. Sog'lomov	133	Basic Mechanisms, Graphic and Spelling Features of Abbreviations
Yu.U. Farxodova	136	Some Main Features and Similarities of Word Formation in English and Uzbek Languages

Свежесть и необычность такого слова, словосочетания или оборота речи, ясно ощущается носителями данного языка).

Спад популярности фразеологизмов у молодежи обусловлен естественным языковым круговоротом, на смену одним приходят другие.

Опрос респондентов также позволил нам выделить наиболее часто употребляемые фразеологизмы английского языка.

A penny for your thoughts — «задуматься о чем-либо»

Add insult to injury — «наносить новые оскорбления»

A hot potato — «неприятный вопрос»

Once in a blue moon — «очень редко, в кои-то веки»

Caught (fall) between two stools — «остаться ни с чем»

Kill the birds with one stone — «убить сразу двух зайцев»

Costs an arm and a leg — «стоять целое состояние»

Take what someone says with a pinch of salt — «относиться скептически, не верить сказанному»

To be under the weather — «плохо себя чувствовать»

Sit on the fence — «занимать нейтральную позицию»

Идеального, «неиспорченного» языка никогда не существовало. Даже во времена А.С. Пушкина было за что бороться. В различные периоды развития языка и общества разным был и объект борьбы. Сегодня это активное желание молодежи упростить язык и вульгаризировать его. Стоит отметить, что молодежная речь отражает культурное состояние общества в целом. И сохранение фразеологии лежит полностью на учителях и родителях, чья задача заключается в поддержании литературного языка среди молодежи, а главное не позволить жаргону выходить за рамки разговорного языка.

Список литературы:

- 1.Иванова Е.В. Лексикология и фразеология современного английского языка, М., 2011 — 346 с.
- 2.Кунин А.В. Фразеология современного английского языка, Москва, 1972 — 289 с.

ИСТОРИЯ ТЕОЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Нарзуллаева Дилфуза Бафоевна

*преподаватель кафедры французской филологии
Бухарский государственный университета*

Аннотация: Целью данной статьи является обосновать целесообразность использования термина «теолингвистика» для обозначения новой лингвистической дисциплины, направленной на изучение взаимодействия языка и религии.

Ключевые слова: теолингвистика, язык, религия, религиозный язык, стиль, тип, синтетический план.

Теолингвистика — это наука, пытающаяся описать, как человеческая речь может быть использована по отношению к Богу, а также как работает язык в религиозных ситуациях, в ситуациях, не отвечающих жестким стандартам прямого одностороннего общения, и которые на с другой стороны, несмотря на это, совпадают с логикой его описания в формах, известных как метафора или речевой акт.

Попытка ее решения уже давно предпринимается богословием (богословием), языкознанием, философией, религиоведением и другими науками. И все же в начале XXI века в лингвистической литературе практически не была представлена часть языкознания,

что позволило бы систематизировать исследования в этой области на манер, например, социолингвистики, охватывающей исследования, связанные с проблемой «языка и общество» лингвокультурология – исследования, связанные с проблемой «язык и культура» и др.

Сама проблематика и разрозненные исследования в этом направлении требовали их объединения и систематизации и, следовательно, предопределили появление самостоятельного раздела языкознания — теолингвистики, что привело к необходимости ее теоретического осмысления. Поэтому к первому направлению теолингвистических исследований можно отнести работы, затрагивающие методологические вопросы теолингвистики. Именно эти работы призваны объединить, интегрировать разрозненные, разрозненные исследования в общую систему и тем самым открыть возможность заложения методологических основ названного раздела языкознания. В них теолингвистика рассматривается как раздел языкознания, обсуждаются проблемы принятия и отказа от термина «теолингвистика», его определение, раскрытие содержания. Не менее важной проблемой является определение статуса и места этого раздела языкознания в системе других разделов языкознания, его связи с другими науками (разделами наук) и рядом других. Весьма актуальной методологической проблемой является определение объекта ее изучения. К числу последних работ в этой области, которые, на наш взгляд, заслуживают особого внимания, относятся работы В.И. Постоваловой «Теолингвистика в современном гуманитарном знании: истоки, основные идеи и направления», в которых отмечается, что «задача предметной исследования в науке становится особенно затруднительным при проектировании дисциплин с синтетического плана, где концептуальные представления разных дисциплин или даже областей знания, здесь должно иметь место соединение понятийных представлений, при котором они должны выступать в едином теолингвистическом пространстве как однородные (однородные) образования, относящиеся к единому предмету изучения.

Такой анализ проводился на материале религиозных названий, имеющих значение «праздник», «ритуал», «обряд», «таинство» ведется и на других уровнях языковой системы: фонологическом, словообразовательном, морфологическом, синтаксическом. [НАР Гибб; 1980:8] Мы полагаем, что сам факт постановки теолингвистического анализа открывает перед исследователями серьезные научные перспективы, однако и теория, и практика этого анализа должны совершенствоваться, поскольку, как отмечает В.И. Постовалов, «на дотеретическом уровне подготовки теолингвистиков, представления об этой «теолингвистике» могут значительно различаться у лингвиста-лексикографа и священника-богослова в силу их опытного погружения в различные пласты теолингвистической реальности, будут относиться к области описания религиозной лексики и будут связаны с миром чувств и значения. [НАР Гибб; 1963] Для священника, живущего в мире богослужебного богослужения и испытавшего познание духовной силы Имени Божия, «теолингвистический» будет своего рода синонимом «синергического», мистически тождественного «Свету Фаворскому» Проблема, без решения которой нельзя говорить об отнесении теолингвистики к разделу языкознания, состоит в выборе и систематизации терминологии.

Возникновение теолингвистики предопределено исторически, так как наука всегда была связана с религией, и обе прошли сложную эволюцию. Естественно, языкознание не могло оставаться в стороне от этих процессов и очень часто «служило религии», ведь одним из способов передачи религиозного знания является язык. Поэтому было бы

логично включить работы по истории теолингвистики во второе направление исследований. В предыдущей части работы мы уже говорили об основных направлениях теолингвистических исследований что в данном случае очень ценна работа Е. Кухарской - Дрейсса "Теолингвистика - попытка популяризации термина", это в котором представлен длинный список работ западных лингвистов, занимающихся этими вопросами. [Нарзулаева, Д. Б.;2022] Однако это лишь «высший и современный срез» работ, непосредственно связанных с становлением теолингвистики в самостоятельную дисциплину. Со своей стороны, мы считали необходимым проанализировать в этом контексте источники по истории языкознания, истории лингвистических исследований, что позволило нам сделать определенный ряд гипотез и выводов по этому вопросу. В-первых, одной из главных причин появления грамматик является религия, о чем упоминают в своих работах такие исследователи, как В. А. Звегинцев, Н. А. Кондрашов, Н.-Б. Во-вторых, грамматики как некая система обеспечивают сохранение и передачу (во времени и пространстве) знаний о религии и тем самым способствуют сохранению религии и религиозных знаний.[Narzullaeva, D. B.;2023] То есть первые грамматисты были не чем иным, как теограмматиками, а лингвистика (лингвистика) была скорее теолингвистикой (теолингвистикой), в силу возложенных на них задач и выполняемых ими функций. Со временем грамматика стали удовлетворять не только религиозные, но и светские потребности и в результате стали обычными, светскими грамматиками, грамматиками в том виде, в каком мы привыкли их соблюдать сегодня. Кроме того, значение слова «грамматика» претерпело определенные изменения, утратило богословскую составляющую. [Dilfuzi, N.;2022] Сегодня слово «грамматика» имеет несколько основных значений, которые зафиксированы в словарях, справочниках, лингвистических энциклопедиях и других источниках. Однако в современных источниках нет упоминаний о связи грамматики и религии. Под грамматикой понимают: грамматический строй языка в целом; морфология и синтаксис; раздел языкознания, изучающий эту систему и ее организацию на нескольких уровнях, ее категории; правила орфографии и пунктуации; а также сами учебники по грамматике. Обычный человек, нефилолог, как правило, не задается вопросом, почему появились первые грамматики. Именно поэтому выделение теолингвистики в самостоятельный раздел языкознания на рубеже XX-XXI веков было воспринято как ее рождение, хотя в действительности, на наш взгляд, она имеет более длительную и богатую историю, которую еще предстоит описать.[Zoirovich G. F.; 2022]

Литература:

1. НАР Гибб, Ислам-исторический обзор (*Islom - tarixi izlanishi*) (Oxford University Press: 1980), 8 .
2. НАР Гибб, Арабская литература - Введение (арабский *adabiyoti - Kirish*) (Oxford at Clarendon Press: 1963),
3. Нарзулаева, Д. Б. (2022). ТЕОЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ЛЕКСЕМА РЕЛИГИОЗНОГО СТИЛЯ. *Educational Research in Universal Sciences*, 1(7), 332-338. <http://erus.uz/index.php/er/article/view/893/1194>
4. Narzullaeva, D. B. (2023, January). HISTORY OF THE TRANSLATION OF THE QURAN INTO FRENCH. In *INTERNATIONAL CONFERENCES* (Vol. 1, No. 2, pp. 116-118). <http://erus.uz/index.php/cf/article/view/1495>
5. Dilfuzi, N. (2022). DEVELOPING THE COMMUNICATION COMPETENCE OF FRENCH-SPEAKING STUDENTS THROUGH DIALOGUES IN THE DEVELOPMENT OF ORAL SPEECH. *Involta Scientific Journal*, 1(10), 53-57. <https://involta.uz/index.php/iv/article/view/332>